
CANDIDATURE AU PATRIMOINE MONDIAL - ÉVALUATION TECHNIQUE UICN

L'ISTHME DE COURLANDE (LITUANIE/FÉDÉRATION DE RUSSIE)

1. DOCUMENTATION

- i) **Fiches techniques UICN/WCMC** (3 références)
- ii) **Littérature consultée:** **Inscription of Curonian Spit National Park on the World Heritage List**, International Conference, Lithuania, May 1998. **Draft Global Overview of Geologically Significant Protected Areas on the World Heritage List**, IUCN, Dingwall, P. and Marsh, J. 1999. **Global Overview of Wetland and Marine Protected Areas on the World Heritage List**. IUCN, Thorsell, J., Levy R. F. and Sigaty, T. 1997. **Mires Process, Exploitation, and Conservation**, Wiley & Sons, Heathwaite, A.L., 1995. **Aeolian Sand and Sand Dunes**, Unwin Hyman, Pye, K. and Tsour, H., 1990. **Coastal Dynamics and Landforms**, Clarendon Press, Trenhaile, A.S., 1997. **Coastal Lagoons**, Cambridge Press, Barnes, R.S.K. **Coastal Dunes**, African Wildlife, Rickard, C. **Important Bird Areas in Europe**, Cambridge Press, Heath, M.F., Evans, M. I. Eds., 2000. **Important Wetlands in Lithuania**, Ompo Vilnius, Svazas, S. et al., 1999. **Bird Migration Ecology at University of Lund, Sweden**, Website, Dept of Animal Ecology, University of Lund, Sweden, 2000. **Bird Migration – Environment Lithuania**, Website, 2000. **Midcontinental Shorebird Migration**, Website, U.S. Geological Survey, 2000.
- iii) **Consultations:** 12 évaluateurs indépendants. Fonctionnaires compétents des services des parcs de Fédération de Russie et de Lituanie et des municipalités locales. Groupes d'intérêt locaux.
- iv) **Visite du site:** Peter Shadie, Henry Cleere (ICOMOS), mai 2000.

2. RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES NATURELLES

L'isthme de Courlande est une étroite langue de sable qui relie la berge orientale de la mer Baltique à la lagune de Courlande et s'étire en arc étroit (400 mètres à 3,8 km de large) légèrement concave, sur 98 kilomètres de long. Le bien proposé est traversé par la frontière entre la Lituanie et la Fédération de Russie qui présentent une proposition conjointe sur la base des critères culturels et naturels. Cette proposition a donc fait l'objet d'une inspection conjointe de l'UICN et de l'ICOMOS.

Le site proposé comprend deux aires protégées: au sud, le Parc national Kurshskaja Kosa, en Russie, établi en 1987 et au nord, le Parc national Kursiu Nerija, en Lituanie, créé en 1991. Les deux réserves couvrent une superficie totale de 33 021 ha avec un secteur terrestre de 16 321 ha et un secteur aquatique (4200 ha de la lagune de Courlande et 12 500 ha de la mer Baltique).

L'isthme de Courlande présente des caractéristiques géomorphologiques du quaternaire représentant différents stades de la formation de la mer Baltique. C'est une des formes de relief accumulatif les plus vastes de la Baltique. La région présente des processus géomorphologiques côtiers en cours, elle est dominée par des formations dunaires linéaires, issues de processus éoliens et côtiers, qui atteignent 60 m de haut et s'étendent sur plus de 70 kilomètres.

L'isthme contient une mosaïque de milieux côtiers, lagunaires et dunaires, y compris des habitats marginaux de la lagune et des hauts-fonds, un cordon dunaire le long de la Baltique, des systèmes de dunes paraboliques mobiles, des lacs continentaux d'eau douce et une diversité de communautés végétales (forêts de pins et d'épicéas; aunaies, bois de bouleaux et chênaies; tourbières; prairies; roseaux, joncs et carex et nénuphars). Les forêts couvrent plus de 70 pour cent du site et 74 pour cent de cette superficie sont dominés par *Pinus* spp, espèce introduite, et soumis à une gestion

forestière active. Cinq pour cent de la superficie sont couverts de forêts vierges datant d'avant le 18e siècle. Il y a 700 espèces de plantes à fleurs et fougères; 20 espèces de lichens; 40 espèces de mousses et 300 espèces de champignons.

Le site contient quelques plantes et animaux classés «rares» dans les livres rouges de la Lituanie et de la Russie, dont un petit nombre est également menacé d'extinction à l'échelle mondiale, et quelques espèces de plantes endémiques. La faune de vertébrés comprend 338 espèces dont 251 espèces d'oiseaux et 35 espèces de mammifères, en particulier le renne, le chevreuil, le sanglier, le renard, la martre des pins, l'hermine d'été, le putois, le castor et le lynx.

Un des aspects les plus remarquables de l'isthme est son orientation géographique (nord-est à sud-ouest) qui en fait une voie directe pour les migrations d'oiseaux, entre le nord-est de la Russie, la Finlande et les pays de l'est de la Baltique, d'une part et les destinations d'hivernage de l'Europe centrale et méridionale, d'autre part. L'isthme est placé sur la voie de migration de l'Atlantique est et l'on estime que dix à vingt millions d'oiseaux le survolent au printemps et à l'automne. La majeure partie des migrations annuelles d'oiseaux est formée de passereaux mais on trouve aussi six à sept pour cent de la population totale de macreuses brunes du paléarctique occidental et trois pour cent de la population totale du grand harle d'Europe du Nord-Ouest hivernent à proximité de l'isthme de Courlande.

3. COMPARAISON AVEC D'AUTRES AIRES PROTÉGÉES

Bien qu'aucun bien ne soit spécifiquement inscrit à la Convention du patrimoine mondial pour sa géomorphologie côtière, de nombreux biens inscrits présentent d'importantes caractéristiques côtières. Vingt-six biens du patrimoine mondial ont des caractéristiques côtières d'importance primaire ou secondaire. Il s'agit en particulier de sites tels que l'île Fraser en Australie, le Parc national Olympic aux États-Unis, le Parc de la zone humide de St-Lucia en Afrique du Sud, le Parc national du Banc d'Arguin en Mauritanie, le Sanctuaire de baleines El Viscaïno au Mexique, le delta du Danube en Roumanie et le Parc national de Doñana en Espagne. Plusieurs autres aires protégées importantes ont été établies sur des isthmes sableux, notamment le Parc provincial de Naikoon en Colombie-Britannique, au Canada, et la Réserve naturelle de Farewell Spit en Nouvelle-Zélande.

L'isthme de Courlande est un complexe lagune – langue de sable classique. Les systèmes de lagune et isthme ou langue de sable sont communs dans le monde entier, des régions polaires, à des régions aux climats les plus variés, soumises à des amplitudes de marée diverses et s'étendent sur 13 pour cent environ des littoraux de la planète. Ils sont particulièrement bien développés le long de la côte est des États-Unis (sur 4500 km de côtes) et du golfe du Mexique (1000 km), dans les principales mers intérieures où l'amplitude des marées est faible, comme la mer Baltique, la Méditerranée, la mer Noire et la mer Caspienne, sur les littoraux de l'Afrique, de l'Inde, de l'Australie et le long de la côte est de l'Amérique du Sud.

L'isthme de Courlande est le cinquième isthme sableux du monde par sa longueur. Sans aucun doute, il s'agit de la forme de relief accumulatif côtier la plus vaste de la mer Baltique qui compte d'autres isthmes plus petits, tels que les isthmes de Visla, Merzuezhka Helska et Leba. Bien que l'échelle de l'isthme de Courlande soit impressionnante, il existe plusieurs systèmes d'isthmes sableux plus longs dans le monde. Le long des côtes américaines, on trouve des systèmes d'isthmes sableux de plus de 400 km de long tandis qu'il y a, sur la côte sud de l'Islande, un isthme de plus de 200 km de long et sur la côte sud de l'Australie, dans l'État de Victoria, un isthme de 150 km de long. À certains égards, l'isthme de Courlande peut être comparé avec le Bien du patrimoine mondial de l'île Fraser, en Australie, qui couvre 860 000 hectares. Avec 122 km de long pour 5 à 25 km de large, Fraser est la plus grande île de sable du monde. Elle a été inscrite sur la Liste du patrimoine mondial en raison de l'association complexe de formations dunaires côtières dynamiques et de lacs d'eau douce considérés comme exceptionnels par leur nombre, leur diversité, leur ancienneté et les étapes de l'évolution qu'ils illustrent. L'île Fraser est également inscrite pour sa végétation naturelle unique, associée aux dunes.

Dans son rôle de pont terrestre (ligne directe) pour les oiseaux migrateurs de la voie de migration de l'Atlantique est, l'isthme de Courlande revêt une importance particulière. Tout en étant une des voies de migration des oiseaux les plus importantes du monde, la voie de migration de l'Atlantique est n'est cependant pas la seule voie de migration internationale importante. Il existe d'importantes voies de migration pour les oiseaux dans d'autres régions d'Europe et d'Afrique, en Asie de l'Est et en Amérique du Nord. La Courlande est une sorte de goulot pour un grand nombre d'oiseaux (essentiellement des passereaux) toutefois, d'autres secteurs de la Baltique se trouvent sur le passage de très nombreux oiseaux migrateurs, par exemple Falsterbo et Ottenby sur l'île d'Öland, au sud de la Suède. Parmi les autres régions où passent, chaque année, de nombreux oiseaux migrateurs, il y a Gibraltar, le Bosphore, la presqu'île de Kopa et le détroit de Béring. Sur les 3619 Aires importantes pour les oiseaux qui couvrent 7 pour cent de l'Europe, six se trouvent dans la région de l'isthme et de la lagune de Courlande et parmi elles, le delta du Nemunas, sur le littoral est de la lagune de Courlande, est, en Lituanie, la région la plus importante pour les oiseaux. Le delta du Nemunas est un des

cinq sites Ramsar de Lituanie. Aucune Aire importante pour les oiseaux n'est inscrite dans le secteur russe de l'isthme de Courlande.

Le site proposé est important pour l'hivernage de quatre espèces d'oiseaux d'eau d'importance internationale. Toutefois, les régions qui se trouvent à proximité immédiate, y compris la lagune et le delta, sont considérées comme des sites d'hivernage plus importants (la lagune Kursiu Marios – 12 espèces et le Parc régional du delta du Nemunas – 14 espèces).

On peut établir une autre comparaison avec la mer des Wadden qui couvre 10 000 km² entre l'Allemagne, le Danemark et les Pays-Bas et qui est considérée comme l'une des zones humides les plus importantes d'Europe centrale et occidentale. La mer des Wadden contient 450 km de vasières sous influence des marées, des barres de sable, des marais salins et des chenaux à marée, ainsi que des îles barrières, et constitue la plus grande zone côtière sédimentaire d'Europe. On estime qu'elle sert de site de reproduction pour 4000 des 7000 espèces de plantes et d'animaux de la mer du Nord et qu'elle est d'importance vitale pour un nombre d'oiseaux phénoménal (9 millions).

4. INTÉGRITÉ

Les paysages géophysiques et les communautés végétales de l'isthme de Courlande sont le résultat à la fois de processus naturels et de l'intervention de l'homme. La majeure partie du terrain couvert de forêts et l'avant-dune sont artificiels et bon nombre de caractéristiques côtières sont le résultat de l'intervention de l'homme. Le paysage actuel de l'isthme est ancien de 150 ans tout au plus. En 1605, l'isthme était boisé à 75 pour cent mais au début du 18^e siècle cette superficie avait été réduite à 10 pour cent par le déboisement et la surexploitation. Un reboisement actif ainsi que des travaux de stabilisation des dunes ont permis de restaurer la couverture forestière à 71 pour cent. Le texte de la proposition signale que l'isthme de Courlande a été «pendant plus de 100 ans, une zone expérimentale pour l'introduction d'espèces où 60 espèces de plantes ligneuses ont été testées du point de vue de leur capacité de survie et de leur stabilité».

Il y a, dans le site, neuf petits établissements avec une population résidante totale de 4200 personnes. Chaque année, en été, l'isthme de Courlande attire 1,8 million de touristes locaux et étrangers. Il convient de tenir compte et de gérer les conflits éventuels entre les activités de développement municipal et touristique, d'une part et les besoins du Parc national, d'autre part.

Les limites du site semblent adéquates bien que les secteurs marins ne semblent être proposés qu'en qualité de zones tampons et non pour tenir compte de l'importance naturelle du milieu marin et aquatique. Les deux pays accordent à la région le statut de protection juridique le plus élevé. Les plans de gestion en vigueur prévoient un zonage cohérent. La coopération transfrontière pourrait être améliorée pour garantir la mise en place d'objectifs et de normes de gestion cohérents de part et d'autre des frontières nationales. Les ressources prévues pour la gestion des deux réserves sont adéquates mais plusieurs questions d'intégrité se posent dans le secteur russe de l'isthme, en raison de la diminution des budgets et de l'éventail des compétences disponibles. Dans les deux secteurs, des services et locaux d'interprétation et d'éducation sont en train d'être installés.

L'UICN estime que les questions d'intégrité énoncées dans les Orientations sont généralement traitées de manière adéquate. Néanmoins, un certain nombre de points mériteraient d'être améliorés:

- Nécessité d'améliorer la coopération transfrontière et l'échange des compétences. Un mécanisme de gestion officiel (éventuellement sur le modèle de celui qui existe pour les Pyrénées-Mont Perdu entre l'Espagne et la France) doit être établi afin de cimenter la coopération et d'échanger l'expérience entre les agences chargées des parcs, les autorités municipales, les ornithologues et les communautés locales. Outre un mémorandum d'accord, il serait bon d'élaborer un unique plan de gestion intégré pour les deux pays.
- Nécessité de garantir des ressources stables pour la gestion du parc national, notamment dans le secteur russe de l'isthme, qui semble dépendre du revenu des produits forestiers.
- Nécessité d'élargir les compétences du personnel du parc. C'est particulièrement le cas dans le secteur russe où les compétences du personnel ne doivent pas se limiter aux questions forestières.
- Nécessité de mener des travaux de recherche sur l'importance des zones marines du point de vue de la diversité biologique et d'appliquer des mesures de gestion appropriées.
- Nécessité de prévoir une expansion du tourisme et d'établir des plans qui en tiennent compte. La région présente un énorme potentiel pour un développement culturel et touristique basé sur la nature. Le seul accès au site, depuis

Klaipeda, est le ferry: c'est un mécanisme de contrôle important pour limiter le nombre de visiteurs. Les effets de la construction d'un pont pour remplacer le ferry doivent être soigneusement pesés.

- Nécessité de réviser le système de zonage en place pour mieux protéger les forêts vierges et gérer les activités ornithologiques et scientifiques.

5. AUTRES COMMENTAIRES

La question de l'inscription du site en tant que paysage culturel incombe principalement à l'ICOMOS mais l'UICN souhaite faire les commentaires suivants :

- L'UICN estime que l'isthme de Courlande est un paysage culturel illustrant l'interaction entre l'homme et l'environnement. On y trouve des caractéristiques ethnographiques évidentes témoignant de l'occupation de la Courlande depuis le 13^e siècle: les changements dans les modes d'occupation qui se sont produits au fil du temps, les vestiges archéologiques de villages de pêcheurs (13 villages enfouis sous le sable soufflé par les vents après le déboisement); l'activité de pêche traditionnelle qui se poursuit; les bâtiments historiques; et le développement contemporain (tourisme et loisirs) attestent cette relation continue. La géomorphologie et les valeurs naturelles actuelles du site sont le résultat de l'action conjointe des processus naturels et de l'intervention de l'homme depuis 150 ans.
- Les effets tragiques du déboisement de la forêt au 17^e et au 18^e siècles et les mesures prises, en conséquence, pour reboiser les dunes témoignent d'une prise de conscience fort ancienne par l'homme de l'importance du milieu naturel et de sa propre dépendance par rapport à la nature.
- La création de la première station ornithologique du monde, la Station ornithologique de Rossitten, en 1901, démontre également que les scientifiques se sont intéressés très tôt au monde naturel et à l'ornithologie.
- L'UICN appuie donc l'inscription de l'isthme de Courlande en tant que paysage culturel. De toute évidence, le site a d'importantes valeurs naturelles qui font partie intégrante du maintien des valeurs du site comme produit de l'œuvre conjointe de la nature et de l'homme.

6. APPLICATION DES CRITÈRES NATURELS DU PATRIMOINE MONDIAL

L'isthme de Courlande est proposé au titre des quatre critères naturels.

Critère (i) : histoire de la terre et processus géologiques

La proposition prouve l'importance régionale de l'isthme pour ses caractéristiques géomorphologiques et comme exemple de processus géomorphologiques en cours. L'isthme de Courlande est, de toute évidence, l'isthme le plus impressionnant de la région de la mer Baltique. Au niveau mondial, il existe des isthmes semblables ailleurs et 13 pour cent des littoraux de la planète présentent cette forme de relief. Les dimensions de l'isthme en font le cinquième du monde, ce qui ne lui donne pas une valeur universelle exceptionnelle. L'isthme de Courlande est un paysage modifié, fortement influencé par l'intervention de l'homme et ne peut être considéré comme représentant des processus côtiers cumulatifs naturels non perturbés.

L'UICN considère que l'isthme de Courlande ne remplit pas ce critère.

Critère (ii) : processus écologiques

L'isthme de Courlande contient un assemblage relativement divers de faune et de flore qui résulte de la mosaïque de communautés et de milieux créés par l'intervention de l'homme. Soixante-quatorze pour cent du paysage boisé est formé de plantations artificielles et il ne reste que cinq pour cent des forêts vierges datant d'avant le 18^e siècle. La proposition reconnaît le rôle de l'isthme comme zone test pour l'introduction d'espèces de plantes. En conséquence, le faible degré naturel du site ne présente pas de valeur universelle exceptionnelle au titre de ce critère.

L'UICN considère que l'isthme de Courlande ne remplit pas ce critère.

Critère (iii): phénomènes naturels éminemment remarquables ou de beauté exceptionnelle

Sans aucun doute, l'isthme de Courlande est une région de grande beauté, aux dimensions impressionnantes. La région présente un panorama attrayant de paysages marins et terrestres et de lagunes, entremêlés d'éléments culturels. Un tel environnement n'est cependant pas unique au monde si l'on en juge par l'étendue des zones côtières dans lesquelles on peut trouver les mêmes caractéristiques. Une fois encore, le paysage actuel résulte d'une association relativement récente de processus naturels et d'interventions de l'homme et l'isthme ne peut être considéré comme un produit de la seule nature.

L'UICN considère que l'isthme de Courlande ne remplit pas ce critère.

Critère (iv): diversité biologique et espèces menacées

L'isthme de Courlande sert d'habitat à plusieurs espèces menacées ou rares. Certaines d'entre elles ont une distribution septentrionale et d'autres orientale ou méridionale; toutefois il ne s'agit généralement pas d'espèces endémiques à la répartition limitée à une zone proposée. Beaucoup sont menacées au niveau régional ou national et peu au niveau mondial. Il n'y a pas d'espèces clés ou d'écosystèmes dépendant uniquement de l'isthme de Courlande pour leur survie.

Il est démontré que l'isthme est une zone très importante sur la voie de migration annuelle de nombreux oiseaux et l'une des régions importantes reliant les secteurs nord-ouest de la Russie, de la Finlande, de l'Estonie, de la Lettonie et de la Lituanie avec l'Europe centrale et méridionale. L'isthme et la lagune sont également des sites d'hivernage côtiers importants pour les oiseaux. L'histoire de la recherche ornithologique est ancienne dans l'isthme de Courlande et le site sert de zone de transit pour les oiseaux bien que beaucoup l'utilisent comme aire de repos. Dans l'ensemble de la région de la Baltique, plusieurs autres sites ont une valeur semblable ou peut-être même plus élevée que l'isthme de Courlande du point de vue de la conservation de la diversité biologique. La lagune de Courlande est la plus grande et la plus représentative de la Baltique et, avec ses hauts-fonds, le volume de matière nutritive élevé qu'elle contient et ses berges bordées de roselières, elle est importante dans son ensemble, pour la conservation de la nature. De même, le delta du Nemunas est un site Ramsar considéré comme la région la plus importante pour les oiseaux de Lituanie en raison de la diversité des habitats et de leur importance pour l'avifaune.

L'UICN considère que l'isthme de Courlande ne remplit pas ce critère.

7. RECOMMANDATION

L'UICN a informé le Bureau que l'isthme de Courlande est un site important à l'échelle européenne et très important dans l'ensemble de la région de la Baltique. Toutefois, il n'a pas été considéré comme remplissant les critères d'inscription en tant que bien naturel. Le Bureau décide de ne pas recommander son inscription au titre des critères naturels.

En ce qui concerne l'inscription éventuelle du site en tant que paysage culturel, l'UICN a informé le Bureau que la question de l'intégrité des valeurs naturelles du site doit être traitée, notamment pour améliorer la coopération transfrontière, ainsi que pour mieux planifier l'essor du tourisme et garantir des ressources durables.

Le Bureau félicite l'Etat partie des liens de coopération mis en place afin d'améliorer l'état de conservation du site.